

**Obligatoire pour les coureurs étrangers**  
**Obligatorio para los corredores extranjeros**  
**Mandatory for foreign runners**



**CERTIFICAT MEDICAL / MEDICAL CERTIFICATE / CERTIFICADO MEDICO /  
 CERTIFICATO MEDICO / ARZTZEUGNIS / 体检证明 / 健康診断書**

de non contre indication à la pratique de la course à pied en compétition/ of not contraindication in the practice of running in competition/- de no contraindicación para la práctica de la carrera a pie en competición/ non controindicazione alla pratica della corsa a piedi in competizione/ keine Kontraindikation für das Laufen im Wettkampf / 无不适宜参加赛跑的症状/ 徒競走への参加について

*Un certificat médical de moins d'un an le jour de la course est nécessaire pour pouvoir participer à la course. Vous pouvez simplement faire remplir, tamponner et signer le formulaire ci-dessous.*

*A medical certificate of less than a year on the day of the race is required to participate in the race. You can simply fill in, stamp and sign the form below.*

*Se requiere un certificado médico de menos de un año en el día de la carrera para participar en la carrera. Simplemente puede rellenar, sellar y firmar el formulario de abajo.*

*Per poter partecipare alla corsa, è necessario avere un certificato medico recante data massimo di un anno al giorno della gara*

*Ein ärztliches Attest von weniger als einem Jahr am Tag des Rennens ist erforderlich, um am Rennen teilnehmen zu können. Sie können das folgende Formular einfach ausfüllen, stempeln und unterschreiben.*

为参加赛跑您须有从比赛当日起一年内的体检证明。您可以在下方找到表格填写签字盖章即可。

レースに参加するには、当日に1年以内に発行された健康診断書が必要となります。以下の用紙を記入、サインしてもらい、印章を押してもらっただけで構いません。

<b>NOM du Medecin</b>	<b>Nom et Prénom du COUREUR</b>
Je soussigné, Docteur - I, doctor - Abajo firmante, doctor - Lo sottoscritto, dottore Ich unterzeichnet, Arzt- 签署医生 - 以下に署名した医者の私は	Certifie avoir examiné ce jour Mr/Mme - Certify that I have examined this day Mr/Mrs - Acredite haber examinado hoy Señor, Señora - Certifica avez esaminato questo giorno Mr, Signora - Ich bestätige, dass ich heute Herr / Frau ... ärztlich untersucht habe.- 证明已于当日检查先生/女士- 本日下記の患者を診察したことを証明します
Date de la visite - Date of visit - Fecha de la visita Data della visita - Besuchsdatum- 会面日期 - 診察日	Date de naissance - Date on birth - Fecha de nacimiento - Data di nascita - Geburtsdatum - 出生日期 - 生年月日

*Et ne constate aucune contre-indication à la pratique de la course à pied /And have noticed no contraindication in the practice of running in competition.*

*Y no haber constatado ninguna contraindicación para la práctica de la carrera a pie en competición.  
 e non constatare nessuna controindicazione alla pratica della corsa a piedi in competizione  
 Und sieht keine Kontraindikation für die Praxis, im Wettbewerb zu laufen  
 未发现不适宜参加赛跑的症状 / 徒競走への参加にあたり禁忌症は見つかりませんでした*

**Signature et cachet - Signature and stamp - Firma y sello - Firma e timbro**  
 Unterschrift und Stempel- 签字和盖章 - 署名と印章

**tampon, signature, identifiants et coordonnées complètes et parfaitement lisibles du médecin**

*La signature et le cachet du médecin ainsi qu'une date de visite inférieure à 1 an le jour de la course est impérative.*

*The signature and stamp of the doctor as well as a visit to less than 1 year the race day is imperative.*

*La firma y el sello del médico, así como una visita a menos de 1 año, el día de la carrera es imprescindible.*

*La firma, il timbro del medico, e la data inferiore a un anno il giorno della gara sono imperative.*

*Die Unterschrift und der Stempel des Arztes sowie ein Besuchsdatum von weniger als 1 Jahr am Tag des Rennens sind unbedingt erforderlich*

参赛者须在一年内与医生进行会面并有签字和盖章

署名と印章、そして大会の開催日より一年以内の診察日が必須となります+A7:C28A6:C28A22A8:C28